

ماذا يمكن عمله؟

- ✧ إن الاستعانة بالخدمات والموارد الاجتماعية هي حق للجميع ، وليست إحساناً. وهناك خدمات عديدة تساعد كبار السن على مواصلة العيش في بيتهم والاحتفاظ بنوعية حياتهم.
- ✧ وهناك مؤسسات ومجموعات تقدم المساعدة إلى مقدمي الرعاية.
- ✧ وإن مشاركة كبار السن في النشاطات الاجتماعية والتربوية قد تفيد الأسرة بكاملها وتخفف الضغط النفسي والغضب والنزاع.
- ✧ تحدّث عن الأمر مع شخص تثق به ، مثل طبيبك.
- ✧ إن العيش مع الأسرة ليس هو دائماً الخيار الأفضل ، وإن الانفصال قد يُحسّن العلاقات.
- ✧ لا تتخذ قرارات أو توقع على أية أوراق بدون شرح صحيح أو مشورة قانونية.
- ✧ إذا كنت في خطر بدني مباشر، يجب عليك استدعاء الشرطة.
- ✧ عندما تكون في حاجة ، أطلب مترجماً شفهيّاً معتمداً للحصول على خدمة سرية.

حقوق كبار السن

الاستقلال – الحصول على الطعام ، والمأوى والرعاية الصحية ، والعيش بأمان والبقاء في البيت أطول فترة بقدر الإمكان.

المشاركة – مشاركة معرفتهم ، والمساهمة في المجتمع وإبلاغ الحكومة عما يريدونه.

الرعاية – الحصول على الرعاية والحماية اللائقة ثقافياً. الحصول على الخدمات اللازمة لتحسين صحتهم. العمل على احترام رغباتهم وكرامتهم ومعتقداتهم.

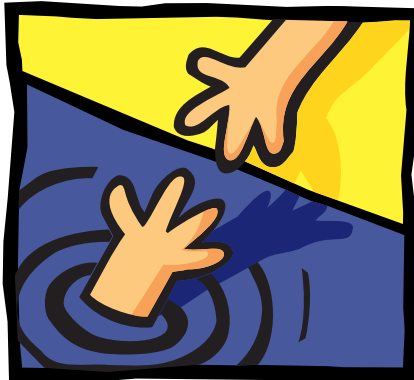
الاكتفاء الذاتي – القدرة على تطوير مصالحهم الخاصة والمشاركة في النشاطات التربوية والثقافية والروحية والاجتماعية.

الكرامة – التحرر من سوء المعاملة العقلية والبدنية وعدم التمييز ضدهم.

للحصول على المعلومات باللغة العربية، إتصل بـ

سوء معاملة

كبار السن لنفتح باب الأمل والوفاق العائلي



ARABIC

قسم الوقاية من سوء معاملة المسنين

Elder Abuse Prevention Unit
PO Box 108 Fortitude Valley 4006

HELPLINE 1300 651 19

خط المساعدة

مطلوب التحدث بالانكليزية أو مترجم شفهي

إن قسم الوقاية من سوء معاملة المسنين

ويتم تمويله من

هو تحت رعاية



the voice of hope



Queensland Government
Department of Families

ما هو الذي يؤدي إلى سوء المعاملة؟

سوء المعاملة الاجتماعية - منع الشخص من الحصول على اتصال اجتماعي مع أفراد الأسرة أو الأصدقاء.

الإهمال - التقصير المقصود أو الغير المقصود في توفير ضروريات الحياة والرعاية.

لماذا لا نسمع المزيد عن ذلك؟

لم يُعرف عن حدوث سوء معاملة لكبار السن إلا مؤخراً.

إن أولئك الذين يعانون من سوء المعاملة قد يكونون منعزلين.

قد يشعر الناس بالخجل من الاعتراف بأن هناك شخصاً وثيق الصلة يسيء معاملتهم.

قد يلوم بعض الناس أنفسهم بسبب ما يُفعل بهم.

قد يعتقد الشخص الكبير السن أن ذلك لا يحدث للآخرين.

وقد يخشى البعض مما يمكن أن يحدث إذا قاموا بالتبليغ عن وضعهم.

الطريقة السلبية التي قد يرى فيها المجتمع كبار السن.

ما هو سوء معاملة كبار السن؟

أي تصرف داخل علاقة من الثقة يؤدي شخصاً كبير السن

من هو الذي في خطر؟

إن سوء معاملة شخص كبير السن قد يحدث لأي شخص عبر جميع المجموعات الإثنية، وعلى جميع مستويات التعليم وكافة الخلفيات الاقتصادية.

ماذا يُعتبر كسوء معاملة

لكبار السن؟

سوء المعاملة المالية - الاستعمال الغير المشروع أو الغير الصحيح لأموال الشخص أو ممتلكاته.

سوء المعاملة النفسية - تسبب الخوف أو العار، أو التخويف، أو الإذلال أو التهديد.

سوء المعاملة البدنية - تسبب الألم أو الإصابة، مثل الضرب أو الصفع أو التقييد أو إعطاء الدواء الزائد عن اللزوم.

سوء المعاملة الجنسية - المضايقة أو الاعتداء أو المضايقة جنسياً.

✧ يصبح بعض كبار السن أكثر اتكالاً على العائلة نتيجةً لوهمهم وتدهور صحتهم.

✧ إزدياد الانعزال عن الآخرين.

✧ إن الحواجز اللغوية والثقافية تقيّد المعرفة عن الخدمات أو الحصول عليها.

✧ قد يشعر أعضاء الأسرة أنه من واجبهم تقديم الرعاية إلى الوالدين المسنين ويرفضون قبول المساعدة الخارجية.

✧ اتساع الهوة الثقافية بين الأجيال في الأسرة.

✧ قد يكون أحد أفراد الأسرة معتمداً مالياً على الشخص الأكبر سناً منه.

✧ قد يكون الشخص المؤذي معتمداً على المخدرات.

✧ إن الشخص الذي يعاني من الخبل قد يسبب ضغطاً نفسياً على مقدم الرعاية.

يُقدّر وجود لغاية ٢٢٠٠٠ شخصاً في ولاية

كوينزلاند فوق ٦٥ عاماً من العمر يعانون من سوء المعاملة من جانب شخص يأتمنونه.